

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour:* Payette, Clearihue, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, DeSerres, White, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Roy et Molson—13.

*Contre:* Larivière, Proulx, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Bumbray, Gallery, L.-A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay et David—26.

Ladite proposition est ainsi négative.

Son Honneur le maire ayant quitté la salle du Conseil, M. l'échevin Dagenais occupe le fauteuil de la présidence.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin SEGUIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE,

*Propose:* Que la question principale soit maintenant mise aux voix.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour:* Larivière, Proulx, Clearihue, Major, Robillard, Leclaire, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay et David—16.

*Contre:* Payette, Lévy, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Houlé, Roy et Molson—21.

Ladite proposition est ainsi négative.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Et un nouveau débat s'engageant,

Et ladite proposition étant mise aux voix,

M. l'échevin L.-A. Lapointe soulève un point d'ordre, alléguant que ladite proposition est irrégulièrement présentée, son proposeur étant absent de la salle du Conseil.

Le président de l'assemblée décide que l'objection est fondée et que ladite proposition est hors d'ordre.

Sur ce, M. l'échevin STEARNS, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

M. l'échevin L.-A. Lapointe objectant à la présentation de cette proposition dont le second est absent de la salle du Conseil,

M. l'échevin STEARNS, appuyé par M. l'échevin PROULX,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour:* Proulx, Clearihue, Turner, Sadler, Gallery, Stearns, DeSerres, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin et Molson—11.

*Contre:* Major, Robillard, Bumbray, Lavallée, L.-A. Lapointe, Leclaire, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé et David—19.

Ladite proposition est ainsi négative.

Et un nouveau débat s'engageant, ledit sous-amendement est mis aux voix, et le Conseil se partage:

*Pour:* Larivière, Proulx, Major, Turner, Bumbray, Gallery, Leclaire, Duquette, Giroux, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque et Houlé—18.

*Contre:* Sadler, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Mercier, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, David et Roy—10.

M. l'échevin L.-A. Lapointe soulève un point d'ordre, alléguant que le vote affirmatif de la majorité des membres de tout le Conseil est requis pour l'adoption dudit sous-amendement.

Sous réserve des prescriptions de la section 42 de la Charte, le président de l'assemblée déclare ledit sous-amendement affirmatif, et il est

*Résolu:* En conséquence.

Sur ce, M. l'échevin L.-A. Lapointe donne avis d'une motion à l'effet d'abroger la résolution qui vient d'être adoptée.

And a further debate arising,

Ald. J. B. A. MARTIN moved, seconded by Ald. BINSON,

"That the Council do now adjourn."

The Council divided thereon:

*Yeas:* Payette, Clearihue, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, DeSerres, White, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Roy and Molson—13.

*Nays:* Larivière, Proulx, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Bumbray, Gallery, L. A. Lapointe, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay and David—26.

So it passed in the negative.

His Worship the Mayor having left the Council chamber, Ald. Dagenais took the chair.

And a further debate arising,

Ald. SEGUIN moved, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That the previous question be now put."

The Council divided:

*Yeas:* Larivière, Proulx, Clearihue, Major, Robillard, Leclaire, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Guay and David—16.

*Nays:* Payette, Lévy, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Houlé, Roy and Molson—21.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. PROULX,

"That the Council do now adjourn,

And a further debate arising,

And said motion being put.

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order, contending that said motion was irregularly before the chair, inasmuch as the mover thereof was absent from the Council chamber.

The presiding member ruled that said point was well taken, and declared said motion out of order.

Ald. STEARNS thereupon moved, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

"That the Council do now adjourn."

Ald. L. A. Lapointe having objected to said motion being put inasmuch as the seconder thereof was absent from the Council chamber,

Ald. STEARNS moved, seconded by Ald. PROULX,

"That the Council do now adjourn."

The Council divided:

*Yeas:* Proulx, Clearihue, Turner, Sadler, Gallery Stearns, DeSerres, Robinson, Ward, J. B. A. Martin and Molson—11.

*Nays:* Major, Robillard, Bumbray, Lavallée, L. A. Lapointe, Leclaire, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé and David—19.

So it passed in the negative.

And a further debate arising, the vote being taken on the sub-amendment, the Council divided:

*Yeas:* Larivière, Proulx, Major, Turner, Bumbray, Gallery, Leclaire, Duquette, Giroux, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque and Houlé—18.

*Nays:* Sadler, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Mercier, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, David and Roy—10.

Ald. L. A. Lapointe raised a point of order contending that the affirmative vote of a majority of the whole Council was required to adopt said sub-amendment.

Said sub-amendment was declared carried by the presiding member under the reserve of the provisions of section 42 of the Charter, and it was

*Resolved:* Accordingly.

Ald. L. A. Lapointe thereupon gave notice of motion

That the resolution just adopted be repealed, and